



# P183

MANUAL DE USUARIO

# CONTENIDO

## **INTRODUCCIÓN**

1.1	Especificaciones de la caja .....	3
1.2	Diagrama .....	3

## **GUÍA DE INSTALACIÓN DEL HARDWARE**

2.1	Montaje.....	4
2.2	Instalación de la fuente de suministro.....	4
2.3	Punto de montaje de la fuente de suministro CP-850.....	5
2.4	Gestión de cables en la caja.....	5
2.5	Instalación de la placa base .....	5
2.6	Instalación de dispositivos internos de 3,5" .....	6
2.7	Instalación de dispositivos externos de 3,5" .....	7
2.8	Instalación de dispositivos externos de 5,25" .....	7

## **CONEXIÓN DE LOS PUERTOS FRONTALES DE E/S**

3.1	USB 2.0 .....	8
3.2	eSATA .....	8
3.3	Puertos AC'97 / audio HD .....	8
3.4	Conectores para interruptor y LED .....	9
3.5	Cableado de los conectores de la placa base .....	9

## **SISTEMA DE REFRIGERACIÓN**

4.1	Ventiladores TriCool™ .....	10
4.2	Ventiladores opcionales.....	11
4.3	Filtros de aire lavables .....	11

# MANUAL DE USUARIO DE LA CARCASA P183

En Antec, continuamente perfeccionamos y mejoramos nuestros productos para asegurar la máxima calidad. Es posible que la nueva carcasa difiera ligeramente de las descripciones incluidas en este manual. No resulta un problema; se trata sólo de una mejora. En la fecha de publicación, todas las funciones, descripciones e ilustraciones en este manual son correctas.

**Cláusula de exención de responsabilidad**

Este manual se ha concebido únicamente como guía para las carcasas de equipos Antec. Para obtener instrucciones más detalladas sobre la instalación de la placa base y los periféricos, consulte los manuales de usuario que se adjuntan con dichos componentes.

La carcasa P183 viene sin fuente de alimentación. Asegúrese de elegir una fuente de alimentación compatible con los componentes del equipo y cuyo mazo de cables sea lo suficientemente largo para llegar a la placa base y los dispositivos periféricos. Le recomendamos nuestras fuentes de alimentación de las series CP, TruePower o Signature para los últimos diseños que cumplen las especificaciones ATX, tienen una amplia compatibilidad y permiten ahorrar energía.

Aunque se ha procurado evitar que haya bordes afilados en la carcasa Antec, le recomendamos encarecidamente que emplee el tiempo y el cuidado necesarios al trabajar con ella. Evite realizar movimientos apresurados o descuidados. Tome las precauciones adecuadas.

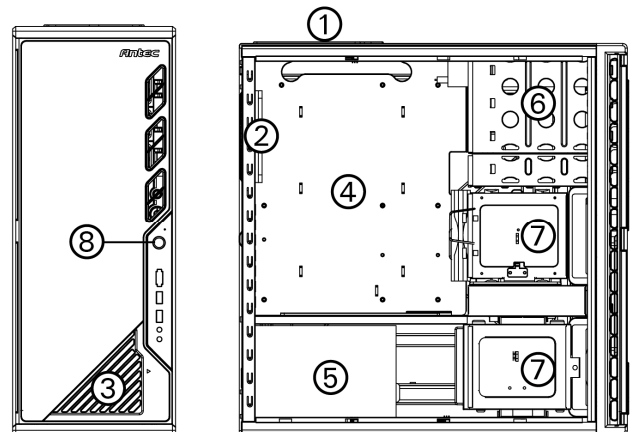
Este manual no incluye la instalación de la CPU, RAM ni de las tarjetas de expansión. Consulte el manual de la placa base para obtener instrucciones concretas de montaje y solución de problemas. Antes de continuar, consulte el manual del ventilador de la CPU para ver si tiene que seguir algunos pasos antes de instalar la placa base. Al instalar el hardware, mantenga la carcasa en una superficie plana y estable.

## 1.1 ESPECIFICACIONES DE LA CAJA

Tipo de caja	Caja súper semitorre avanzada
Color	Gris oscuro
Medidas	20,3" (Al) x 8,1" (An) x 19,9" (Pr) 514 mm (Al) x 205 mm (An) x 507 mm (Pr)
Peso	30,9 lbs / 14 kg
Refrigeración	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 x ventilador TriCool™ superior de 120 mm</li> <li>- 1 x ventilador TriCool™ posterior de 120 mm</li> <li>- 1 x punto de montaje para ventilador frontal de 120 mm (opcional) para HDD inferior</li> <li>- 1 x punto de montaje para ventilador frontal de 120 mm (opcional) para HDD superior</li> <li>- 1 x punto de montaje para ventilador medio de 120 mm (opcional) para tarjetas de vídeo</li> </ul>
Alojamientos de unidades	11 alojamientos de unidades: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 x alojamientos externos para unidades de 5,25"</li> <li>- 1 alojamiento externo para unidades de 3,5"</li> <li>- 6 x alojamientos internos para unidades de 3,5"</li> </ul>
Ranuras de expansión	7
Tamaño de placa base	Mini-ITX, microATX, Standard ATX
Panel frontal de E/S	2 x USB 2.0 1 x eSATA Entrada y salida de AC'97 / audio HD

## 1.2 DIAGRAMA

1. Ventiladores superiores TriCool™ de 120mm
2. Ventilador trasero TriCool™ de 120mm
3. Filtros de aire lavables
4. Punto de montaje de la placa base
5. Punto de montaje de la fuente de suministro
6. Alojamientos de unidades de 5,25"
7. Alojamientos de unidades de 3,5"
8. Panel frontal de E/S

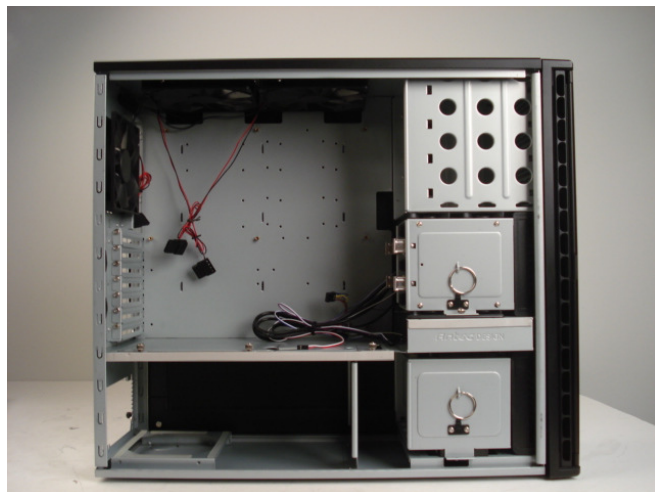


# GUÍA DE INSTALACIÓN DEL HARDWARE

## 2.1 MONTAJE

1. Coloque la caja en posición vertical sobre una superficie plana y estable de forma que el panel trasero quede orientado hacia sí mismo.
2. Quite los tornillos de mariposa del panel lateral derecho. Para abrir la caja, sujete el panel por la parte superior e inferior y deslícelo hacia sí mismo.
3. Quite los tornillos de apriete manual del panel lateral izquierdo. Para abrir la caja, sujete el panel izquierdo por la parte superior e inferior y deslícelo hacia sí mismo.

**Nota:** No utilice las uñas para hacer fuerza en los paneles ni para retirarlos.



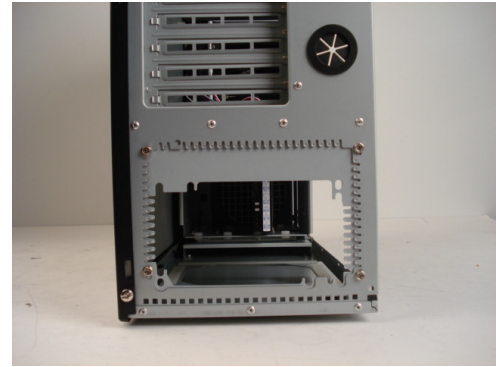
## 2.2 INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE SUMINISTRO

1. Existe una estructura de plástico entre los dos compartimientos que permite tender los cables entre ellos. Se trata de una estructura de dos piezas, una grande y otra pequeña. Ambas piezas se deslizan hacia adelante y atrás para ajustar las dos aberturas.
2. Afloje los dos tornillos de apriete manual que sostienen la estructura de plástico. Deslice el panel grande totalmente hacia la parte posterior de la caja para ampliar totalmente la abertura. Tome los cables que no se enruten por el compartimiento de cables y guíelos cuidadosamente por las aberturas hacia el compartimiento superior.
3. Fije la fuente de suministro en parte posterior de la caja con los tornillos suministrados.
4. Deslice el panel pequeño de división de plástico hacia la parte trasera de la caja para abrir por completo la otra abertura.
5. Deslice la pieza de plástico grande y la pequeña completamente hasta la parte delantera de la caja para cerrar las aberturas cuando termine de instalar las unidades de disco duro.
6. Apriete los dos tornillos de apriete manual de la estructura de plástico.



### 2.3 PUNTO DE MONTAJE PARA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE SERIES CP

La carcasa de Antec P183 contiene un adaptador de montaje para fuentes de alimentación de tamaño estándar o de alto rendimiento de la serie CP exclusiva de Antec. Este adaptador se encuentra montado en el chasis con tornillos estándar de cabeza Phillips. Para montar una fuente de alimentación de la serie CP, retire primero la placa de montaje.



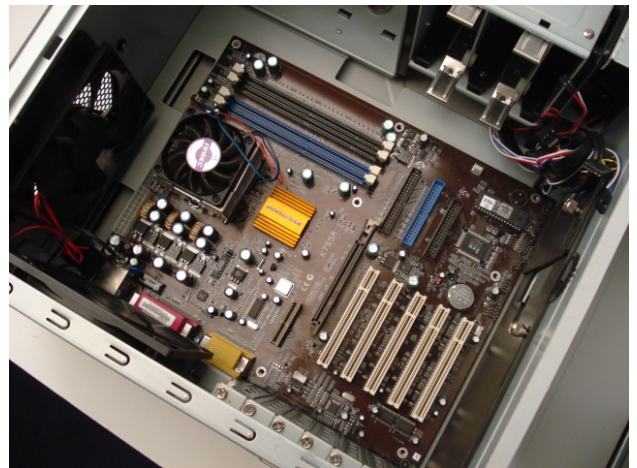
### 2.4 GESTIÓN DE CABLES EN LA CAJA

Hay un compartimiento de gestión de cables entre la placa base y el panel lateral derecho. Puede plegar o incluir el exceso de cables en este compartimiento.

1. Quite ambos paneles laterales.
2. Elija los cables que desee pasar por los orificios detrás de la bandeja de placa base y extráigalos del compartimiento de la fuente de suministro hacia el lado derecho de la caja.
3. Utilice las bridas de cables provistas para sujetarlos.
4. Pase de vuelta los cables por el punto de inserción más cercano al destino del cable. Conecte el cable y estire la parte sobrante hacia el lado derecho de la caja.

### 2.5 INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

1. Coloque la caja tumbada, con el lado abierto hacia arriba. Deben quedar a la vista los receptáculos de unidades y la fuente de suministro.
2. Compruebe que cuenta con el panel de E/S correcto para la placa base. Si el panel incluido con la caja no es adecuado, póngase en contacto con el fabricante de la placa base para obtenerlo.
3. Alinee la placa base con los orificios de los separadores y recuerde cuáles son. No todas las placas base coinciden con todos los agujeros existentes; esto es normal y no afecta al funcionamiento.
4. Extraiga la placa base levantándola.
5. Instale los separadores necesarios y vuelva a colocar la placa base en la caja.
6. Atornille la placa base a los separadores con los tornillos de estrella suministrados.





## 2.6 INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS INTERNOS DE 3,5"

Teniendo delante el marco frontal, abra la puerta delantera. Es posible abrir la puerta 270º de modo que quede paralela con el lateral de la caja. Existen cuatro alojamientos para unidades externas de 5,25" y uno para unidades de 3,5". En el interior de la caja hay dos armazones para unidades de 3,5" que pueden alojar hasta seis unidades de disco duro.

**Nota:** Recomendamos utilizar el armazón inferior para unidades de disco duro y así maximizar la refrigeración y reducir el ruido de la caja.

### Instalación de unidades de disco duro en el espacio superior

1. Extraiga el tornillo de apriete manual que sujeta el armazón superior de unidades de disco duro.
2. Tire hacia sí mismo del armazón para discos duros tirando de la anilla.
3. Existen dos alojamientos para disco duro en el interior del armazón. Presione los clips metálicos de ambos lados de la bandeja y deslícela hacia fuera.
4. Monte el disco duro en el alojamiento con los tornillos especiales suministrados. No apriete demasiado los tornillos o deteriorará la capacidad de los anillos de silicona para reducir el ruido y las vibraciones

**Nota:** Monte siempre el disco duro con la parte gruesa de las arandelas de silicona en contacto con el disco duro.

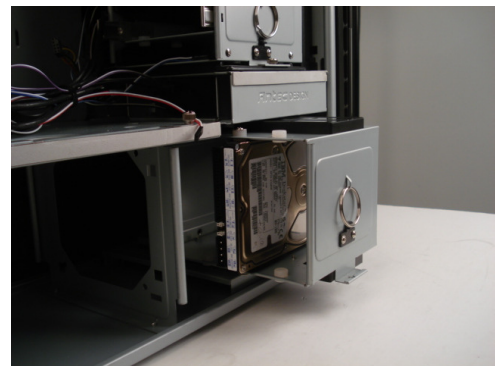
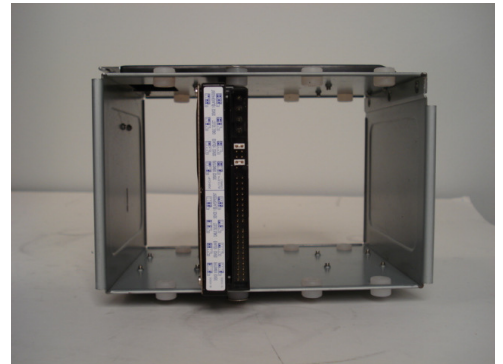
5. Deslice y bloquee la bandeja otra vez en la caja.
6. Deslice el armazón de nuevo en la caja y apriete el tornillo de apriete manual.
7. Localice el conector Molex o SATA apropiado en la fuente de suministro y enchúfelo a la unidad de disco duro.
8. Repita el mismo procedimiento con otras unidades de disco duro.

### Instalación de unidades de disco duro en el espacio inferior

1. Extraiga el tornillo de apriete manual que sujeta el armazón inferior de unidades de disco duro.
2. Tire hacia usted del armazón para discos duros tirando de la anilla.
3. Es posible montar hasta cuatro unidades de disco duro en el interior del armazón. Se montan verticalmente con arandelas de silicona en ambos lados.
4. Monte el disco duro en el armazón de unidades con los tornillos especiales suministrados. No apriete demasiado los tornillos o deteriorará la capacidad de los anillos de silicona para reducir el ruido y las vibraciones

**Nota:** Monte siempre el disco duro con la parte gruesa de las arandelas de silicona en contacto con el disco duro.

5. Deslice el armazón de nuevo en la caja y apriete el tornillo de apriete manual.
6. Localice el conector Molex o SATA en la fuente de suministro y enchúfelo a la unidad de disco duro.
7. Repita el mismo procedimiento con otras unidades de disco duro.



## 2.7 INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS EXTERNOS DE 3,5"

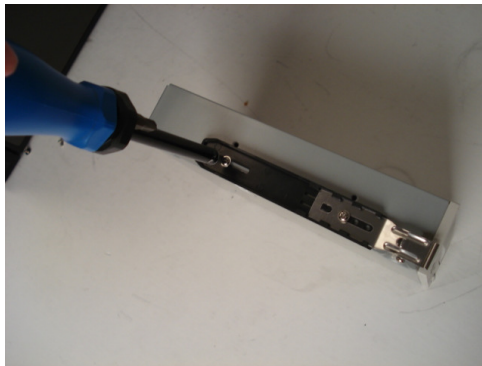
Existe un alojamiento para una unidad externa de 3,5".

1. Retire la tapa de plástico del alojamiento y la placa metálica que cubre el alojamiento.
2. Localice un par de guías de unidad de 3,5" en la caja de kit de hardware.
3. Monte las guías de unidad en los laterales del dispositivo de 3,5". Asegúrese de que la porción metálica queda por fuera en ángulo y orientada hacia la parte frontal del dispositivo.
4. Deslice el dispositivo hacia el interior del alojamiento de unidades hasta que encaje en su posición.
5. Enchufe un conector pequeño de 4 clavijas desde la fuente de alimentación al conector de 4 clavijas de la unidad de disquetes.

## 2.8 INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS EXTERNOS DE 5,25"

En la caja P180 hay 8 guías de unidades de 5,25".

1. Retire la tapa de plástico del alojamiento/filtro y la placa metálica que cubre el alojamiento.
2. Monte las guías de unidad en los laterales del dispositivo de 5,25". Asegúrese de que la porción metálica de las guías queda orientada hacia la parte frontal de la unidad.
3. Deslice el dispositivo hacia el interior del alojamiento de unidades hasta que encaje en su posición.
4. Monte los otros dispositivos como corresponda.
5. Conecte el conector Molex o SATA apropiado de la fuente de suministro al conector de alimentación del dispositivo.

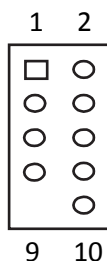




# CONEXIÓN DE LOS PUERTOS FRONTALES DE E/S

## 3.1 USB 2.0

Conecte el cable USB del panel frontal de E/S a una toma USB de la placa base. Compruebe en el manual de la placa base y asegúrese de que corresponde con esta tabla:



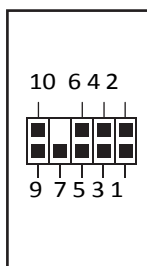
Clv	Nombre de señal	Clv	Nombre de señal
1	Corriente USB 1	2	Corriente USB 2
3	Señal negativa 1	4	Señal negativa 2
5	Señal positiva 1	6	Señal positiva 2
7	Masa 1	8	Masa 2
9	Clave (sin clavija)	10	Clavija vacía

## 3.2 eSATA

Encontrará un conector SATA en un cable enchufado a los puertos eSATA frontales. Este conector interno SATA se ha diseñado para conectarse a un conector SATA estándar de la placa base. De este modo, las cajas de unidades de disco duro externas como Antec MX-1 funcionarán a la misma velocidad que los internos.

## 3.3 PUERTOS AC'97 / AUDIO HD

Hay un conector AC' 97 estándar de 10 clavijas de Intel® y un conector HDA (audio de alta definición) de 10 clavijas de Intel unido al panel frontal de la caja.

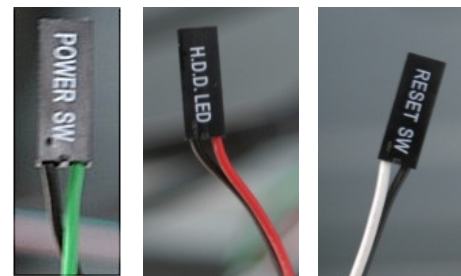


Clv	Nombre de señal (HDA)	Clv	Nombre de señal (AC'97)
1	MIC2 L	1	MIC In
2	AGND	2	GND (masa)
3	MIC2 R	3	MIC Power (alim MIC)
4	AVCC	4	NC
5	FRO-R	5	Line Out (R) (salida línea Dcha)
6	MIC2_JD	6	Line Out (R) (salida línea Dcha)
7	F_IO_SEN	7	NC
8	Clave (sin clavija)	8	Clave (sin clavija)
9	FRO-L	9	Line Out (R) (salida línea Dcha)
10	LINE2_JD	10	Line Out (R) (salida línea Dcha)

Puede conectar el conector AC' 97 o el HDA a la placa base según el modelo de ésta. Localice los conectores de audio internos de la placa base o la tarjeta de sonido y enchufe el cable de audio correspondiente. Consulte en el manual de la placa base o la tarjeta de sonido el diagrama de las clavijas y terminales. Aunque el sistema admita las dos normas de audio, sólo puede conectar una de ellas.

### 3.4 CONECTORES PARA INTERRUPTOR Y LED

En el panel frontal están conectados los cables de LED y de interruptor de suministro, reinicio y LED de actividad de HDD. Enchúfelas a los correspondientes conectores de la placa base. Consulte en el manual de la placa base las posiciones concretas del conector. Para los LED, los cables de color son positivos (+). Los cables blancos o negros son negativos (-). Si el LED no se ilumina al encender el sistema, pruebe invirtiendo la conexión. Si desea más información sobre la conexión de LED a la placa base, consulte el manual de ésta.



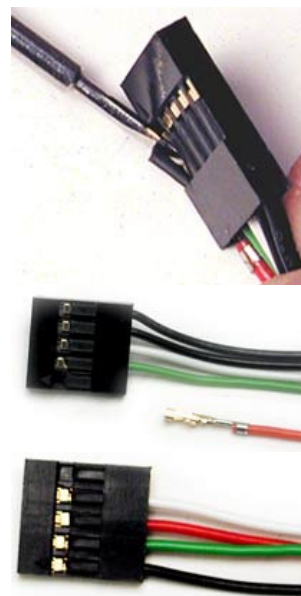
**Nota:** La polaridad (positiva y negativa) no es importante para los interruptores.

### 3.5 CABLEADO DE LOS CONECTORES DE LA PLACA BASE

Puede haber un momento en el que deba reconfigurar las clavijas de un conector de la placa base. Por ejemplo, puede ser el conector USB, el conector de entrada de audio o cualquier otro conector del panel frontal como el del botón de suministro.

Antes de realizar cualquier tarea, consulte el manual de la placa base o el sitio web del fabricante de la placa base para cerciorarse de las clavijas que necesita su conector. Recomendamos encarecidamente que haga un dibujo anotado antes de empezar para poder recuperar lo anterior si tiene problemas con la tarea.

1. Determine los cables que debe eliminar para volver a cablear el conector según la disposición USB de la placa base (consulte el manual de la placa base). Trabajando conector a conector, utilice un destornillador de punta plana muy pequeño o una herramienta similar para levantar la pestaña negra situada junto a los puntos (cuadrados) de oro. De este modo podrá deslizar fácilmente hacia afuera las clavijas del conector USB.
2. Trabaje con cuidado para no dañar los cables, conectores, o clavijas, quite lentamente la clavija del conector. Repita estos pasos con cada cable que necesite cambiar.
3. Trabaje con cuidado para no dañar los cables, conectores o clavijas, reinserte lentamente la clavija en la ranura apropiada del conector, después ajuste cerrándola la pestaña negra que levantó en el paso 1. Repita estos pasos con cada cable que necesite cambiar.



# SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

## 4.1 VENTILADORES TriCool™

Ventilador TriCool™ posterior/superior: Hay ventiladores TriCool™ de 120 x 25 mm preinstalados en la parte posterior y superior de la caja. Cuentan con interruptores externos de tres velocidades que permiten elegir entre refrigeración silenciosa, intermedia o máxima en cada uno de los ventiladores. El ajuste predeterminado es Low. Los dos ventiladores están instalados de manera que el aire se expulse fuera de la caja. Hay interruptores accesibles exteriormente para estos ventiladores situados en la parte posterior superior de la caja.

Tamaño: Ventilador TriCool™ de 120 x 25 mm  
Tensión nominal: 12 V  
Tensión de funcionamiento: 10,2 V ~ 13,8 V

Velocidad (RPM)	Corriente de entrada	Flujo de aire	Presión estática	Ruido acústico	Potencia de entrada
Alta 2000	0,24 A (máx.)	2,2 m³ / min (79 CFM)	2,5mm agua (0,1" de agua)	30 dBA	2,9 W
Media 1600	0,20 A	1,6 m³ / min (56 CFM)	1,5mm agua (0,06" de agua)	28 dBA	2,4 W
Baja 1200	0,13 A	1,1 m³ / min (39 CFM)	0,9mm agua (0,04" de agua)	25 dBA	1,6 W

**Nota:** La tensión mínima necesaria para poner en marcha un ventilador TriCool™ de 120mm es de 5V. Recomendamos a nuestros usuarios que establezcan la velocidad alta en el ventilador si deciden conectarlo a un dispositivo de control de ventiladores o al conector Fan-Only (sólo ventilador) existente en algunas de las fuentes de suministro de Antec. Los dispositivos de control de ventiladores regulan su velocidad variando la tensión a partir de 4,5V o 5V. La conexión de un ventilador TriCool™ con velocidad media o baja a un dispositivo de control de ventiladores puede impedir que el ventilador se ponga en marcha, puesto que la tensión ya disminuida del dispositivo de control se verá reducida en mayor medida por los circuitos del TriCool™ a un valor inferior a 5V.

## 4.2 VENTILADORES OPCIONALES

Existen tres puntos de montaje para ventiladores opcionales de 120 mm – dos ventiladores frontal (ubicado delante del armazón superior de discos duros) y el ventilador intermedio (ubicado en el extremo posterior del armazón superior). Estos tres ventiladores deben instalarse de modo que el aire penetre en el interior desde el frente de la caja.

**Ventiladores frontal:** este ventilador se incluye para mejorar la refrigeración de los discos duros.

**Ventilador intermedio:** este ventilador está diseñado para refrigerar tarjetas VGA, especialmente las tarjetas VGA duales. En este caso, el armazón superior de discos duros se convierte en un conducto que extrae aire frío de la parte frontal de la caja. Es posible montar sólo el ventilador intermedio o montar los ventiladores frontal e intermedio para mejorar la refrigeración. Si decide montar alguna unidad de disco duro en el armazón superior no podrá usar el ventilador intermedio.

1. Localice los dos soportes de cable de ventilador en el kit de hardware.
2. Instale los soportes en el armazón para discos duros.
3. Inserte el ventilador en su sitio.

**Nota:** Para crear un sistema más silencioso, recomendamos NO instalar los ventiladores opcionales si no son necesarios para la refrigeración de los componentes. Sin embargo, si decide hacerlo recomendamos utilizar ventiladores Antec TriCool™ de 120 mm ajustados en la velocidad baja.

## 4.3 FILTROS DE AIRE LAVABLES

Hay dos filtros lavables situados detrás de la puerta frontal, además de filtros adicionales en todas las cubiertas de alojamientos de unidades externas. De vez en cuando será necesario lavar los filtros de aire. En caso de no lavar los filtros, la temperatura del sistema aumentará y aparecerán problemas de estabilidad. Inicialmente se recomienda comprobar el filtro de aire al menos una vez al mes. La frecuencia depende de las condiciones medioambientales y el uso del sistema. Los usuarios que mantienen permanentemente en funcionamiento sus sistemas deben verificar los filtros con más frecuencia que quienes los utilizan menos.

**Para quitar los filtros con bisagra:**

1. Empuje el borde derecho medio de una de las rejillas del ventilador para separarla del chasis. El filtro sigue unido al lado opuesto por una bisagra. Abra el filtro hasta que quede perpendicular a la caja.
2. Con ambas manos, levante el filtro e incline la base hacia sí mismo hasta que ambas pestañas se liberen de la bisagra. Quite el filtro.

**Para quitar los filtros de los alojamientos de unidades:**

1. Presione las pestañas del filtro hacia dentro y tire del filtro hacia fuera.

Antec, Inc.  
47900 Fremont Blvd.  
Fremont, CA 94538  
EE.UU.  
Teléfono: 510-770-1200  
Fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.  
Stuttgartstraat 12  
3047 AS Rotterdam  
Holanda  
Teléfono: +31 (0) 10 462-2060  
Fax: +31 (0) 10 437-1752

Atención al cliente: EE.UU. y Canadá  
1-800-22ANTEC  
customersupport@antec.com

Europa  
+31 (0) 10 462-2060  
europe.techsupport@antec.com

[www.antec.com](http://www.antec.com)

© Copyright 2009 de Antec, Inc. Todos los derechos reservados.  
Todas las marcas comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos. Queda prohibida la  
reproducción total o parcial sin previa autorización por escrito.